

امور اداره و تحریریه متعلق خصوصاً ایچون  
صبری پاشا جاده سنده عثمانی — عصر مطبعه سنده  
مطالعه اداره سنده مراجعت اولنور

صاحب امبار و مدبر — عثمان توفیق

مسلمکزه موافق مقالات مع الافتخار  
درج اولنور

نسخه سی ۱ غروشدور



ایک کنجی سنده

مجیدیه ۱۹ حسابیه سلاطین ایچون سنده لکی ۵۰  
آلتی آیلنی ۲۵ غروشدور

سائر محالیر ایچون بر سنده لکی ۶۲ بیچق  
آلتی آیلنی ۳۲ بیچق غروشدور

آبونه بدلی پشین اوله رق آلنور

عدد : ۹۱

۲۷ زی الحجه سنده ۱۳۱۵

هر هفته چهارشنبه کوناری نشر اولنور

۶ مارس سنده ۱۳۱۴

— هر موجود معلوم اصل و منبعی موجود مطلقدر .

شو مغاوره جریان ایلدیک مدتی سکوت  
اینگده ایدم . هر فیلسوف کندی فکر حکمتی  
دیگری قبول ایستدیرمک ایچون کشمشاره  
اوعر ادیغی مشاهده اینجه : یاهاو ! سز کیمسکر ؟  
بزردهدیز ؟ سئوالنده بولندم . اطرافدن :  
ازو فرا ، « سقراط » ، « تالیس » ، « فیثاغورس »  
« قسه نون » و « متاقباً » « فارابی » « ابن سینا »  
« فخرالدین » « نهایه صوفیه » « یاسقال » « باقون »  
« رسول » « ولتر » اسملری سفینه دروننده  
طنین انداز اولغنه باشلاری . اختیازم الدن کیتدی .  
دنیا دهیم ؟ یوقسه عالم عقیدهیم ؟ بورلری  
فرق و تمیز ایدمه بیک بر حاله کلدیم . کویا حال  
منقلب ماضی اولمشده نه قدر یکیش فیلسوفلر  
وار ایسه حیات نو بولهرق بزم واپور ایچنده  
اجتماع ایش . نه کی بر حسک سوقیله اولدیغی  
بیلهم بلا اختیار حقیقت ؟ حقیقت ؟ دیه فریاد  
ایتم . بوفر یاد اوزرینه چهره زکوردی تعبیریه  
لابق . فقط بروح لطیفه ، اوت بروح رقیقه  
مالک بری : سکوت ایدیکز . چونکه سوبیله .  
جکدر . اکلکز = دیدی .  
شو خطبه بی ایراد ایلدی .

« بن حکمایه مراجعت ایتم . کتابلری  
قاریشدرم . فکرلری حاده تدقیقندن کچردم .  
جمله سنی ا کلامقندن عاجز قالدیم . چونکه بونلر  
بر برینک رأی جارح و ادعایرنده مستبد و فقط  
مدافعه طمانس برالای جاهل و مستهزیدر .  
جمله سنک دلیل و برهانلری کندو فکرلری کی  
باطلدر . امین اولمیدر که روی زمینی تنویر  
و احیا ایدن بو کئی حکمت فاسده دگل دین  
و شریعتدر . » بو خطبه اوزرینه هر فرد اختیار  
سکوت ایتمی . واپورده طریزونه واصل اولدی .

احمد انوری

— مشاهدات —

حیاتی قوزیلری ، قیون و کچی سوریلری  
مربوط و او ارتباط سوبیله سیار بر حاله اولان  
اولا حلاک تسالیاده کی عالم معیشتلرنده بر ذوق

دیگر تماشا واردر . بو قدر بسیط و ساده فقط  
ساده لکله برابر طبیعتک آوان کرم و سردی  
ایچنده ایام کشایش و لطافتندن مستفید بوبله بر  
حیات زندگانی بتون یشایانلر ایچون موجب  
عبرت و سزای تقلید اولسه روادر .

واقعا هر برده . هر متمدن چوبانلر بر عمر  
آزاده سردن ذوقیاب ایسه لرده حرب اخیر منده  
عثمانیله فرط محبت ابراز ایدن بو قوم ناموس  
پرورلر همان عمومیت اوزره صحرالرده ، طاغلرده ،  
الک یالچین لرلرده کچر دککری او کوزل عمره غبطه  
ایتمک قابل اولمور . تشرین نائیده قوزی  
یشدیرن بو مختیار اوانک بایرلری ، دوزلک لکری ،  
بیکلرجه بونلر . کچرله طولدیران چرنیقارلر  
ممالک عثمانیه داخلندن و مثلاً ساماریتاندن تسالیا  
اوواسنه ایملری او قدر ساده و طبیعیدر که انسان  
هم بو سیار عمره و هم یابلارلرده بیوش بو  
صاغلام و جودلرله ثناخوان اولور . ای بسلمش  
بر قاج قصرقله بر قاج آندن اکثراً بر قافله  
تشکل ایدر . ایدن یولارلی و سمرلری بو کدن  
اورتیلرله مستور اولان بو حیوانلرک اوزرنده  
بر قاج و لنسه ایله بر ایکی اورتودن عبارت عالمک  
عموم احتیاجات بیتیمی طاشتر . بعضاً بو یوک  
بیغیلرینک ایچنه باقیله حق اولورسه و لنسه لرک  
آراسنده حیوانک رقص مطردیشه تابع ،  
طومبول ، غالیار دایه بویاتمن کی رنگدار همان  
ایکی اوج یاشنده بر جوجق کوریلر که یا بزم  
معصومانه به و یا خود طفلانه تماشای آفاقه طالمشدر .  
والده سی حیوانک یولاری طومش ، کیم بیلر  
قاج ساعتدیری دکشدرمدیکی بر مشی ایله پیروک  
ایدر .

بو قادینلر قوللری ایلمکی بو کدن بر فستان  
اوزرینه قوسلر و یانلری بر تمساجلی ، قالین  
حر جزلرله مزین سیاه یوکلی کپلر ، باشلری  
قالین مندیللر ایچنه آیلر . کوش و آتون  
پازهلردن تزینات قوللانلر . نه ار کلکرنده و  
نه ده قادینلرنده سعی تمادی نمره سیله بر ملجمه  
تصادف ایدیلر من .

ار کلکری هان عمومیتله بویجه تام برارکک  
دنیله جک مرتبه اوزون ، وجودجه تام بر  
آوچی به لایق درجه ده صاغلام و چویک و  
ایاق اوزرنده کچن حیات فعالانه دن طولانی

باجقاری ایچهدر . استراحت کونلرنده بیه  
ایاق اوزرنده بش التی ساعت سورن مکمله و  
مصاحبه لرلی انسان کورنجه بونلرک اوتورمق  
ندر بیلمز مخلوقاتدن اولدقارینه ذاهب اوله جنی  
کلیر . یورولمق نه اولدیغی بیلمین بو باجقار بلا  
آرام صباحدن اخشامه قدر یول یوردرلر . بونی  
ایسه اجرته استخدام اولدقاری زمان قره فریه  
دن یکیشهر و صوروو یچدن یکیشهر قدر ایکی  
جسیم اولوق تشکیل ایدن جبخله و ارزاق نقلیه  
قطارلرله اثبات ایتملر .

ار کلکری ایاقارینه اکثراً بیاض عبادن  
بو طور یچمنده طار بر دیزلک کیرلر . همان  
هپسند دیز قیاقارینه قدر توزلق واردر .  
چاریق و یاخود برونلری بو کدن کللی یغی  
قوللانلر . انکلری قریبتیلی و دیزلرله این بر  
روبه لک اوزرینه سیاه و یا لاجور و عبادن طار  
یچمنده بر قیوط طاشترلر . یازین تولاری کنش  
کوملکریده واردر .

سودندن ، اتندن ، یاغندن استفاده ایتمکری  
حیوانات مونسه نک تولیری جفا کارقلده رجاله  
رقابت ایدن کندی قادیلرینک ید مهارتنده  
عبایه ، چورابه ، سرپوشه و قصبه دن آلدقاری  
رنکارنک ایلکلر بزه تحول ایدر .

صودکر منلرند طوقاقلرله دو کیان و متدایاً  
دوار صو حوضلرند نسجاری صیقلشدریلن  
بو عبالردن چوبانلرینه قوقلته لی خروانی  
بیارلر که بونلردن یاغور کچمدیکی کی طاغلرده  
و آجیققلرده کچن بتون کیجه لرده دخی هر درلو  
شداند هواشیه مقاومت ایدر . بر آن اول  
کویلرله یشوب صیجاق بر اوجاق باشی آرادایغمز  
کانون کیجه لرند شال روزکارلرینک استهزا  
ایتمیکی سازدن بر سیرک او کنده ، یاقدینی بر  
قاج اودونک بانی باشند . آغیلنک اورنه سنده  
قیونلرله محاط و قوقلته سنی باشند چکمش بر و یا  
ایکی چوبان کوریلر که بو کنج و یا اختیارلرک  
اوکلرند بر چو طره ایله سیاه بر آزامکدن  
بشقه بر شی بو قدر . اشته بوبله کیجه لری طاغ  
تپهلرند ، دره لرک یماچلرند ، کویلرک جوا .  
رند قراکللرده دیو آسا بر چشم شعله افشان  
کچی کورین آتشلر بو چوبانلرک آتشلیرد .  
کوی ، او ، یتاق ندر بیلملرلر .

بونلرک کیراجلیق ایدن طاقی کوزل حیوانلره صاحبدر . کوزل بسلمکی ، بیوتمکی بک ائی بیلرلر . بتون خالی اووالر ، بتون قیرلر . یابلارلر ، بوشدا لک مکافاتی اوله رق ذاتاً اونلرک مالکانلری مقامنده اولدیلندن کیجه لین قراکلی نرده چو کرسه اوراده قالیرلر . بولکریخی اوراجقه ایندی رلرلر . حیوانلری صباحه قدر اونلامغه صالیو رلرلر . بیلم دهانه درلو تدیر قولالترلر . واکر بولجیلردن ویاخود بزم کبی خریطه ایشلریله مشغولیتدن کیجه نك حلوئی آکلایانلردن بریسنه تصادف ایدرلرسه حیوانلرینک قایلن سسلی چاکلری قلابقه طرفلرند کوستمک بی یابان افق شعله داری اوزرنده اغرافه طاغلرینک لطافت موبده قارلرینه عکس ایده ایده باتان کولشه قارشی طینساز اولدینی زمان بو تپلرک و مثلاً بابو تپه سنک اوزونلغندن و صربلغندن و کیجه نك ایه آرتق حلولندن بحث ایدرک بر آن اول کوی بولی طوتمق لزومی سویلرلر .

کندی ایچیرنده بعضاری بر آز شهریلکه میل ایشدر . کلدکلری کوی و قسبه لرده قیشلادقلری زمان کیرا ایلر او طوتارلر . کندیلرندن بقاللری و ترزیرلری اولور .

ترحاله ، قاردیجه ، قلابقه و طرنوده بویه اولانلرینه تصادف اولنور .

والحاصل باعث اصحاب اولسندن احتراز ایتدیکم اولاحلره بوراده ختام ویردیم . روما انقضاند تمیدلر ؟ یاخود که رومانلار کله رکمی بورالرده سیار بولنورلر ؟ اورالری ایچون بر آز کتابلر آچی . آکلایلی . دیکلملی . بز ایهه یالکیز مشاهدندن بحث ایدیورلر .

والحاصل انسانده شوخس حاصل اولیور که اولاحلر حیثیتی . ناموسلی ، عقیق برملتر . چوق سوز سویلمزلر ، وقورانه یورلر . یعنی عادتاً مصرده بدوبلر فصل ممتاز ایلرلر تسالیا داخلدنده اولاحلرک قدر وقیمتی ادنا بر نظرله کوزه چارپار .

غلوصل — ۱۹ تیسان ۳۱۴ —

محمد سرمد



## متنوع

عصر جریده فریده سی باش محرری فضل نجیب افندی طرفندن اهدا بیورلشدر .

مصاحبه نساءیه



## ارضاع اطفال

بر قادین والده اولغه تقرب ایتدیکی وقت سینهنده سود حصوله کدکه باشلار . وضع حملدن صکره سود چوغالیر . بعضاً نادر اوله رق

باکره قزلرده . حتی ارککرده بیه حصوله کلدیکی واقعدر .

سودلرک طبیعیسی بیاضدر . اگر قایماغی الینیر . یاخود صوقاتیله سرمائی بر رنگ پیدا ایدر . بر معدن تحملندن زیاده سود الته جق اولورسه قانله قاریشیق سود چیقمه باشلار که یوحالده رنگی قرمزسی اولور .

سودلک لذتی طاتلی اولدینی هپ بیلرلر . رایجهسی ایهه حیوانک جنسه کوره تحالف ایدر . کچی سودینک قوقیسی بک قوتلی اولور . بالخاصه سیاه کچیلرک . سودلک قوقیسی قایناندیغیز وقت حرارت تأثیرله دهانیا کلاشیلیر .

حیوان قوقیلی نباتات بدیکی وقت بدیکی نباتاتک قوقیسی سودینه تأثیر ایدر .

سودی قایناندیغیز زمان مساماتیلر ایچنده کی هوا زائل اولدینی ایچون اغیرلشیر . هضمی دهانیا بطلی اولور . نازه صاعلمش سودی صیجاق صیجاق ایچمکدن ایهه براز صفودقدن صکره ایچمیلیر . چونکه صیجاق سود صفوغندن دهانیا بطلی الهضدر .

سودی یکریمی درت ساعت تأثیر هوایه ترک ایدرک اولورسه قایماغی اوزرینه طویلا نهرق التنده یالکیز کوچک سود قالیر . سودلک اوزرنده کی قایماغی اله جق اولورسه ق التنده کی آیرانی دهانیا کشف ودها اغیر بولنور .

## مطالعه تفرقه سی : ۸

### مناظر کشف قوی و سوارینک وظائف

#### سوق الجیشیه سی

سوارینک وظائف سوق الجیشیه سی بعطف نظر مترجمی : ارکان حربیه بیکباشیلرندن بسم

فقط غایت واسع اولان جبهه اوزرنده مقناطیس کبی یکدیگری جذب ایدن سواری فرقه لری درعقب یکدیگری قارشو سینه بولنه جقلری جهته آرتق ایلرویه کیده میه جکلرندن آنلرک کشف قوللری برشی کورده میه جکلردر . یوحالده ایهه کشف خدمتی ایلری سوره رک کشف قوللری دشمنک پیاده نقطه لرینه قدر کوندرمک ایچون واسطه بیکانه محاربه دن عبارت بولنه جقددر .

ث . — مسافات بعیدیه ایصال اولتان استکشافات اوچنچ بر مقصدی ایضا ایدر که اوده قوماندانه حرکاتده سرسیت و بناء علیه افعالنده اقتدار واستقلالیت اعطا ایلمکدن عبارتدر . سواری دشمنه تماسده بولندینی زمان دشمن کیری چکیلنجه آنی تعقیب ایدرک و ایلرولدکحه السبقی بر صورتله کیری چکیلرک تماماً آنک حرکاتده مربوط اولدینی حالده قوماندانه کرک ایلرویه آتیلق ایچون استفاده ایدیه جک زمانی و کرک مدافعه یه وضع ایتک ایچون تکمیل قوتی جمع ایده جکی وقتی انتخاب ایتکه مساعده ایلر . ایشته سوارینک خدمات سوق الجیشیه سنک اک اساسلی وظیفه سی بودر که ایشبو وظیفه حرب اخیردنیرو دهانیا زیاد بوشمدر .

بوکونکی اردولری ترکیب ایدن و حرکت ایتلری ایچون بک بیوک بر مسافه و فسخته محتاج اولان قطعات جسیمه قوماندانک بک چوق مزیات جلیه یی حائز اولسنی استلزام ایدر . بر قوماندان عسکرینی ترتیب ایتک ایچون لزومی اولان میدان وزمانی کندینسه قزاندیران او بر سواری یه مالک اولنرسه آنک بوکونکی کوند بر اردوئی فصل سوق واداره ایده بیه . جکی بیله مز .

آز سواری ایه اکتفا ایتک فکرند بولنانلر حقیقه نظر دقتلری بر اردونک سوق واداره سی فته اصلا عطف ایتیانلردر . آز سواری ایه اکتفا ایتک دکل حتی سوارینک میدان محاربه ده بولنامسی قبول اولندینی حالده بیله مکمل وهمده چوق مقداده سواری یه